



ALUMINUM TRAIL CRASH BAR

Ref.: 2AS1970133



PAP

Assembly Booklet / Paper collection

Livret de montage / Collecte de papier



LDPE

Mini Zip Bag / Plastic collection

Mini sac zip / Collecte de plastique



PAP

Box / Paper collection

Boîte / Collecte de papier



PAP

Carton Separator / Paper collection

Séparateur de cartons / Collecte de papier



C/PAP

Card Header / Paper collection

Carte d'en-tête / Collecte de papier



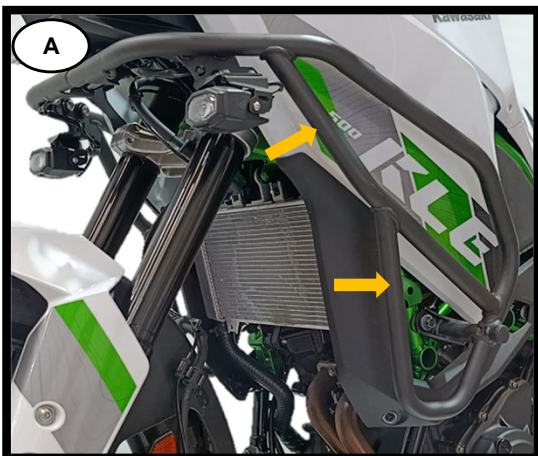
LDPE

Plastic Bag Cover / Plastic collection

Couverte de sac en plastique / Collecte de plastique



ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM



A

English:

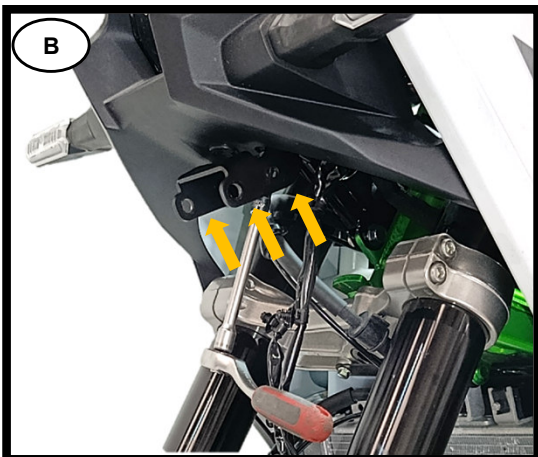
- Remove OEM crashbar marked in the photo.

Français:

- Retirer le crashbar OEM marquée sur la photo.

Português:

- Remover carenagem OEM marcada na foto.



B

English:

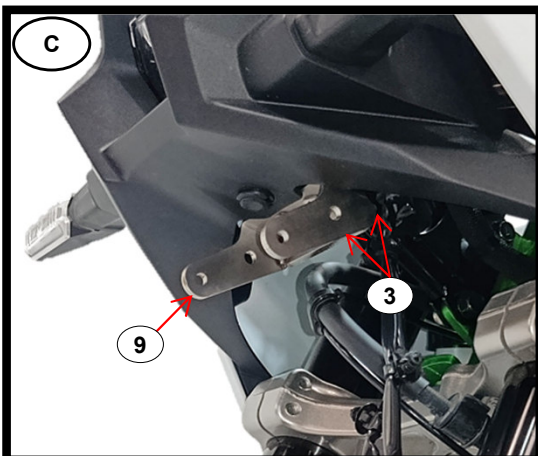
- Remove the OEM clamp marked in the photo.

Français:

- Retirez la fixation OEM marquée sur la photo.

Português:

- Remover fixação OEM marcada na foto.



C

English:

- Apply item N°9 (Stainless Steel Clamp – x1) with item N°3 (Screw – x2).

Français:

- Appliquer l'item N°9 (Fixation Inox – x1) avec l'item N°3 (Vis – x2).

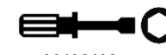
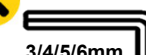
Português:

- Aplicar o item N°9 (Fixação Inox – x1) com o item N°3 (Parafuso – x2).

ALUMINUM TRAIL CRASH BAR

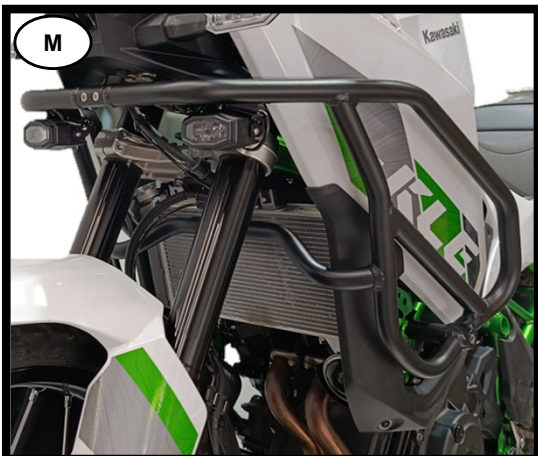


N.m	M4	M5	M6	M8	M10	M12
STEEL	8.8	2.7	5.5	9.7	23.0	47.0
STAINLESS STEEL	A2	2.6	5.1	8.7	21.2	42.0



11	Carenagem Direita / Right Crash Bar	R133	1
10	Carenagem Esquerda / Left Crash Bar	L133	1
9	Fixação Inox / Stainless Steel Clamp	N°201	1
8	Fivela Poliamida / Polyamide Buckle	2,5x200mm	8
7	Porca Freada FA / Hexagon Flange Lock Nut	M6 DIN6926 A2	2
6	Anilha / Washer	M5 DIN9021 A2	4
5	Parafuso / Screw	M8x90 DIN912 A2	2
4	Parafuso / Screw	M6x16 DIN912 A2	4
3	Parafuso / Screw	M8x16 DIN6921 A2	2
2	Parafuso / Screw	M6x20 DIN6921 A2	2
1	Parafuso com FA / Screw with Washer False	M5x25 FA ISO7380 A2	4
ITEM N°:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

ALUMINUM TRAIL CRASH BAR



M

English:

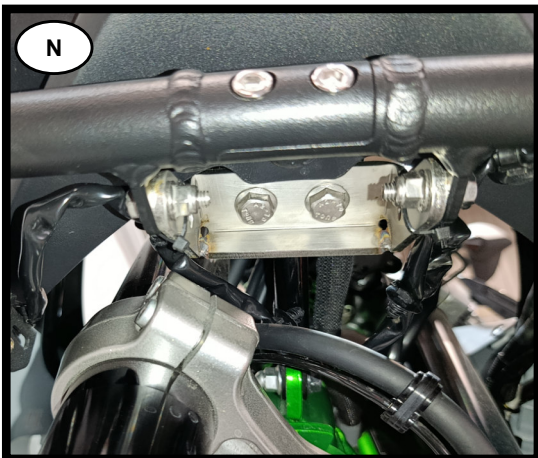
- Torque all screws to the correct value.

Français:

- Torque toutes les vis avec le bonne valeur.

Português:

- Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.



N

English:

- Apply item N°8 (Polyamide Buckle - x8) to secure the headlight cables, if applicable.

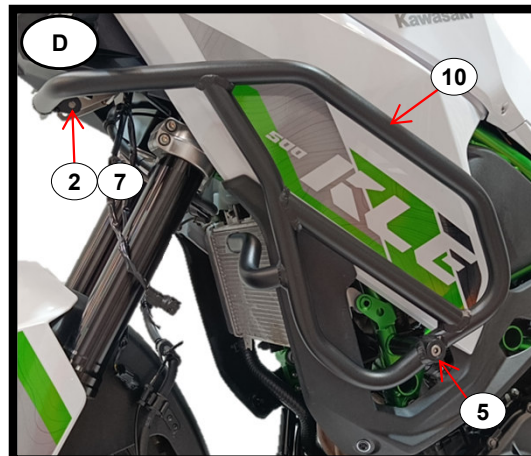
Français:

- Utilisez l'item N°8 (Boucle Polyamide - x8) pour fixer les câbles du phare, le cas échéant.

Português:

- Aplicar o item N°8 (Fivela Poliamida - x8) de forma a prender os cabos dos faróis, caso seja o caso.

ALUMINUM TRAIL CRASH BAR



D

English:

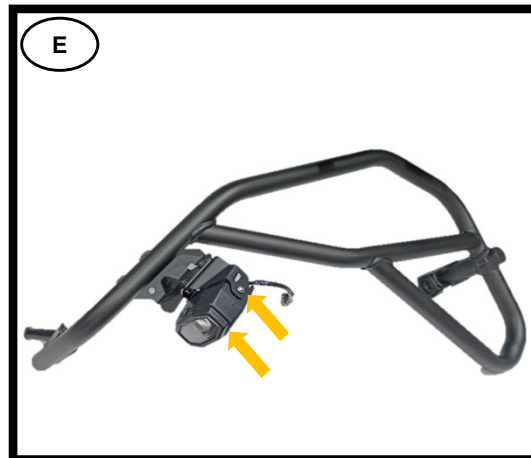
- Assemble l'item N°10 (Left Crash Bar - x1) according to the photo.

Français:

- Assembler l'item N°10 (Crash Bar Gauche - x1) selon la photo.

Português:

- Montar o item N°10 (Carenagem Esquerda - x1) de acordo com a foto.



E

English:

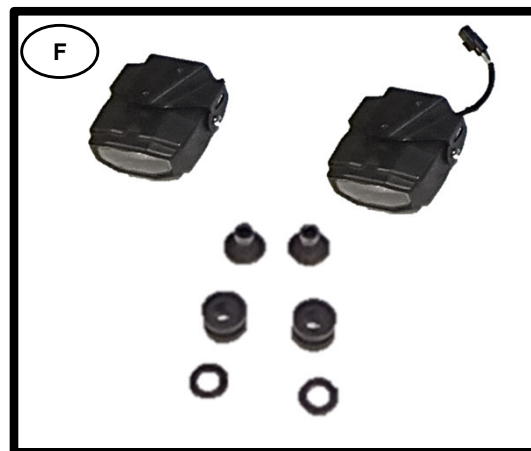
- Remove OEM headlights from the OEM crashbar, if applicable.

Français:

- Retirez les phares OEM du carénage OEM, le cas échéant.

Português:

- Remover faróis OEM da carenagem OEM, caso seja o caso.



F

English:

- Parts previously removed that were important for mounting the OEM headlights on the new fairing.

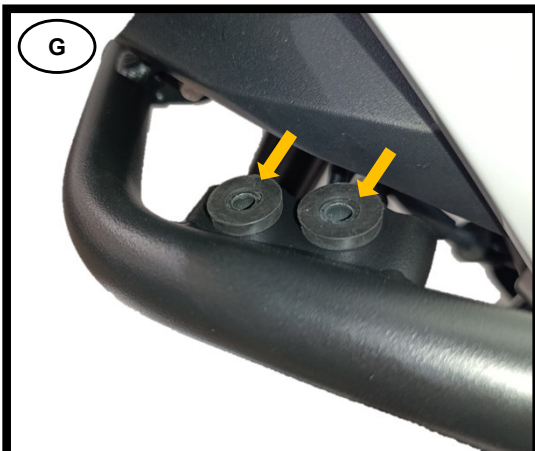
Français:

- Pièces précédemment retirées qui étaient importantes pour le montage des phares OEM sur le nouveau carénage.

Português:

- Peças removidas anteriormente importantes para a montagem dos faróis OEM na nova carenagem.

ALUMINUM TRAIL CRASH BAR



G

English:

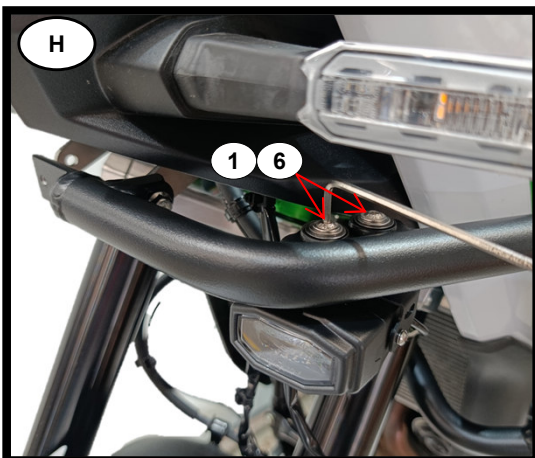
- Install OEM bushings and rubbers (x2) previously removed on the new crash bar as shown in the photo.

Français:

- Installez les bagues et les caoutchoucs OEM (x2) précédemment retirés sur la nouvelle barre de protection comme indiqué sur la photo.

Português:

- Montar casquilhos e borrachas OEM (x2) removidos anteriormente na nova carenagem de acordo com a foto.



H

English:

- Mount the OEM headlight on the crash bar as shown in the photo.

Français:

- Montez le phare OEM sur la carénage comme indiqué sur la photo.

Português:

- Montar farol OEM na carenagem de acordo com a foto.



I

English:

- Assemble l'item N°11 (Right Crash Bar – x1) according to the photo.

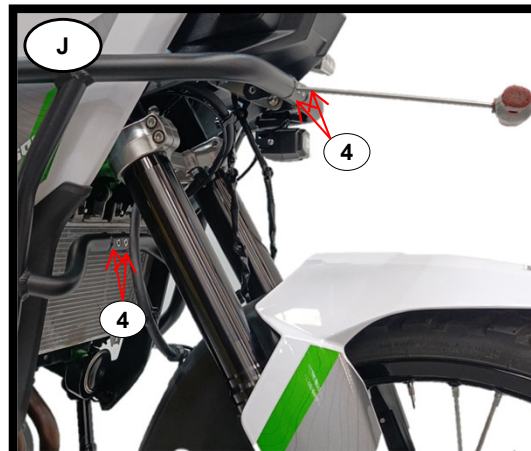
Français:

- Assembler l'item N°11 (Crash Bar Droit – x1) selon la photo.

Português:

- Montar o item N°11 (Carenagem Direita – x1) de acordo com a foto.

ALUMINUM TRAIL CRASH BAR



J

English:

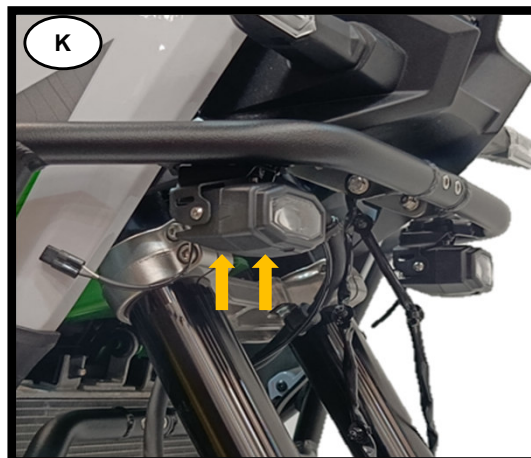
- Apply item N°4 (Screw – x4). Torque all screws to the correct value, starting with the union.

Français:

- Appliquer l'item N°4 (Vis – x4). Torque toutes les vis avec le bonne valeur, en commençant par le raccord.

Português:

- Aplicar o item N°4 (Parafuso – x4). Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque, iniciando pela união.



K

English:

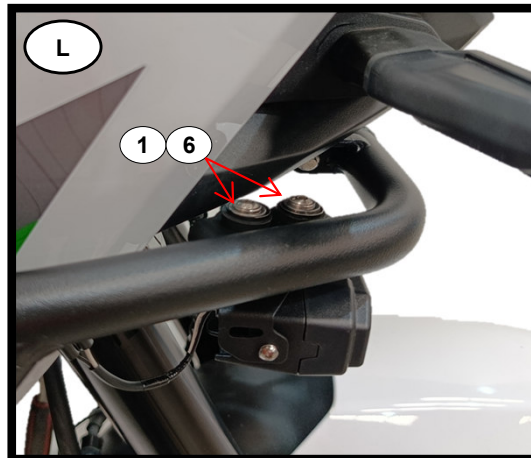
- Mount the OEM headlight on the crash bar as shown in the photo – see photo L.

Français:

- Montez le phare OEM sur la carénage comme indiqué sur la photo – voir photo L.

Português:

- Montar farol OEM na carenagem de acordo com a foto – ver foto L.



L

English:

- Mount the OEM headlight on the crash bar as shown in the photo.

Français:

- Montez le phare OEM sur la carénage comme indiqué sur la photo.

Português:

- Montar farol OEM na carenagem de acordo com a foto.